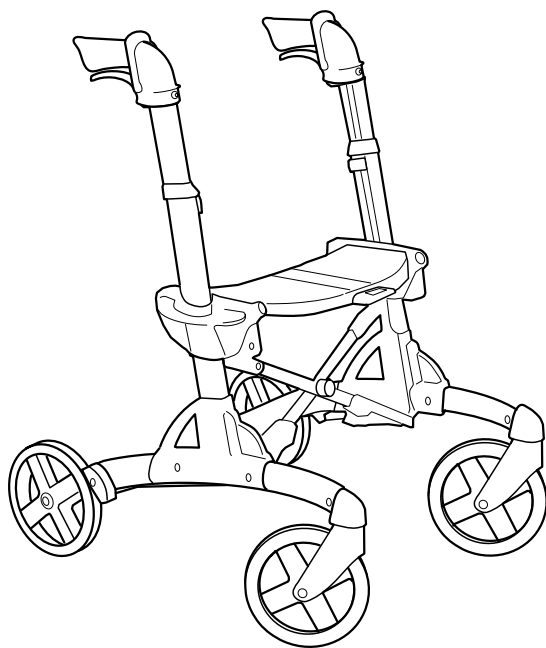


*Important! Lire attentivement le mode d'emploi avant l'utilisation.*

# Voici comment fonctionne votre nouveau déambulateur



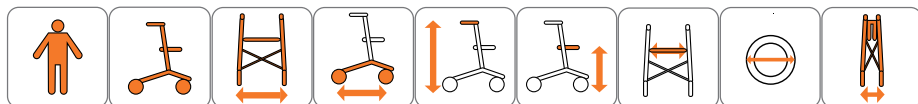
**VOLARIS**  
Volaris S7 SMART

# Félicitations pour votre nouveau déambulateur !



Volaris S7 SMART va vous simplifier la vie de de nombreuses manières. Veuillez lire attentivement ce manuel pour pouvoir tirer parti de ses nombreuses fonctionnalités. Une utilisation et un entretien corrects contribuent également à une plus grande sécurité et à une durée de vie prolongée de votre déambulateur S7 SMART. Le S7 SMART offre un bon soutien lors de déplacements et doit être uniquement utilisé comme aide à la marche.

Vous pouvez équiper votre S7 SMART de plusieurs accessoires différents qui répondent à vos besoins, à votre sécurité et à votre confort.



SMART*	150 kg	7,8 kg	59 cm	74 cm	76-102 cm	46-60 cm	41 cm	200x32 mm	27 cm
Shadow line*	150 kg	7,8 kg	59 cm	74 cm	76-102 cm	46-60 cm	41 cm	200x32 mm	27 cm
Discovery*	150 kg	8,1 kg	60 cm	74 cm	76-102 cm	46-60 cm	41 cm	200x42 mm	29 cm
Patrol**	150 kg	8,8 kg	59 cm	84 cm	82-107 cm	52-66 cm	41 cm	260x34 mm	27 cm
Patrol XL**	160 kg	+0,5 kg	+ 6 cm	84 cm	82-107 cm	52-66 cm	+ 6 cm	260x34 mm + 2 cm	
Discovery XL*	160 kg	+0,5 kg	+ 6 cm	74 cm	76-102 cm	46-60 cm	+ 6 cm	200x42 mm + 2 cm	
*Low		-0,3 kg			68-83 cm	46-50 cm			
**Patrol Low		-0,3 kg			74-88 cm	52-56 cm			
Compact	125 kg	6,8 kg	53 cm	62 cm	73-88 cm	43-57 cm	36 cm	150x32 mm	27 cm
Compact Low	125 kg	6,8 kg	53 cm	62 cm	63-79 cm	43-47 cm	36 cm	150x32 mm	27 cm
Kid	60 kg	6,5 kg	53 cm	62 cm	58-70 cm	42 cm	36 cm	150x32 mm	27 cm

# Sommaire

Taille et dimensions du S7 SMART .....	p. 2
Sommaire.....	p. 3
Réglage de l'assise .....	p. 4
Réglage des poignées .....	p. 4
Dépliage du S7 SMART .....	p. 5
Pliage du S7 SMART .....	p. 5
Sangle de transport fixe.....	p. 5
Utilisation des freins.....	p. 6
Réglage des freins .....	p. 7
Réglage du frein à frottement .....	p. 7
Conseils d'utilisation - châssis confort .....	p. 8
Apprenez la « technique du zig-zag .....	p. 9
Entretien.....	p. 10
Nettoyage.....	p. 10
Remise en état .....	p. 10
Défecteur.....	p. 10
Lubrification du câble.....	p. 11
Dépannage .....	p. 11
Accessoires pour votre sécurité .....	p. 12
Accessoires pour votre confort.....	p. 13
Accessoires pour votre confort.....	p. 14
Accessoires pour vos besoins, votre sécurité et votre confort.....	p. 15
Garantie.....	p. 16
Fabriqué en Suède.....	p. 16
Contact .....	p. 16

## Réglage de la hauteur d'assise

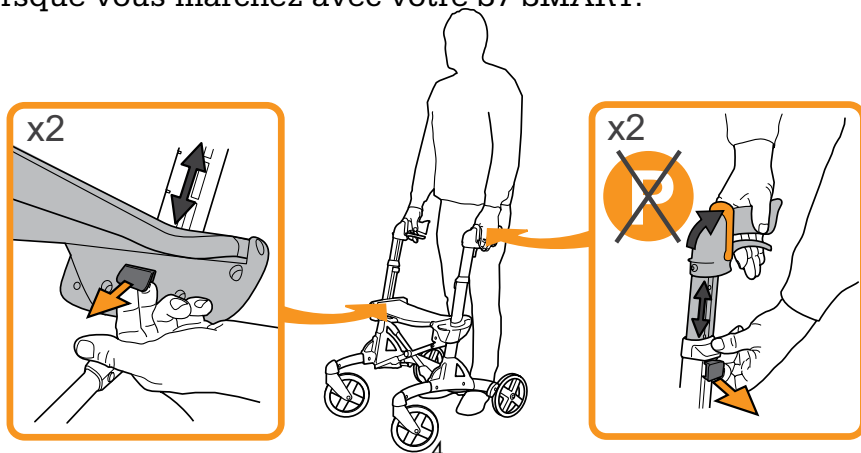
Modifiez un côté à la fois.

Tirez sur le bouton sous l'assise. Relevez ou abaissez l'assise à la hauteur souhaitée. Vérifiez que le bouton s'enclenche de nouveau (clic audible) pour s'assurer que l'assise est verrouillée. Répétez cette procédure pour l'autre côté. Il est essentiel que l'assise soit de niveau avant d'utiliser le déambulateur. Enfoncez la section centrale de l'assise. L'assise n'est pas réglable sur le modèle Kid.

## Réglage de la hauteur des poignées

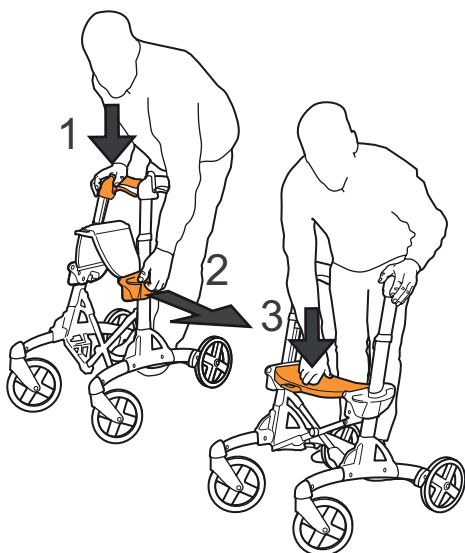
En tirant sur le bouton, vous pouvez modifier la hauteur des poignées, voir les intervalles à la page 2.

Assurez-vous que la poignée de frein est relevée, puis ajustez la hauteur et vérifiez que le bouton reprend sa position (clic audible). Testez le bon fonctionnement du frein après le réglage, avant d'utiliser le déambulateur! Tenez-vous debout près du S7 SMART. La hauteur des poignées est correcte lorsque vos mains sont au niveau de celles-ci. Après un certain temps d'utilisation, vous découvrirez vous-même si vous avez besoin de régler davantage votre S7 SMART. Vous devez vous sentir à l'aise lorsque vous marchez avec votre S7 SMART.



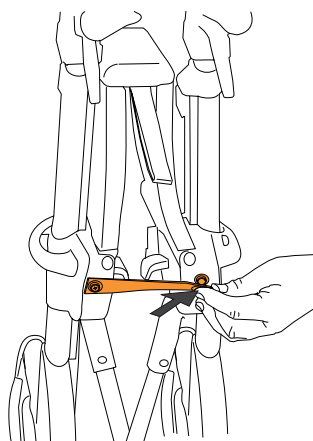
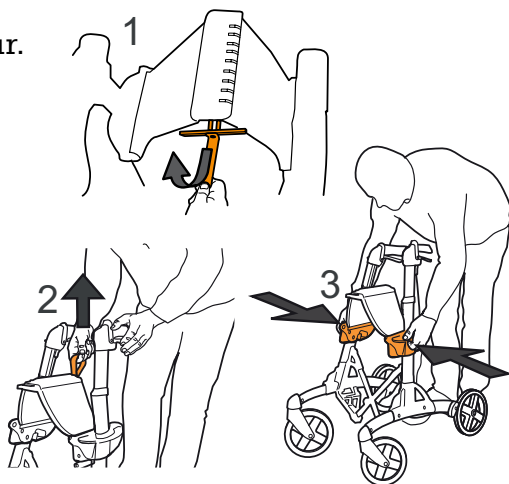
## Dépliage du S7 SMART

1. Saisissez d'une main l'une des poignées et inclinez légèrement le déambulateur dans le même sens que la poignée pour que la roue se soulève de quelques centimètres.
2. Tirez sur la poignée de levage grise de l'autre côté. Un ressort facilite le dépliage du déambulateur.
3. Appuyez sur la section centrale de l'assise pour verrouiller le déambulateur.



## Pliage du S7 SMART

1. Retirez le panier, le cas échéant.
2. Tirez sur la sangle du siège.
3. Pliez le S7 SMART en vous aidant des poignées sur les côtés.



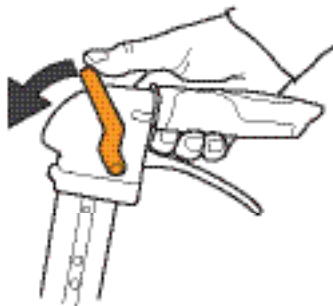
## Sangle de transport fixe

Si le déambulateur est équipé d'une sangle de transport fixe, le déambulateur se replie (voir les points ci-dessus) et reste plié grâce au bouton-poussoir. Relâchez le bouton-poussoir et le déambulateur peut se déplier.

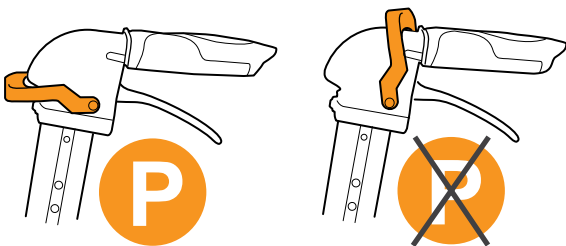
# Comment freiner en toute sécurité avec le S7 SMART

## Frein de parking

Le frein de parking est actionné en repoussant vers l'avant la manette de frein et en la verrouillant (déclat audible).



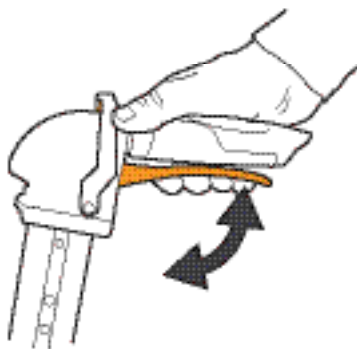
Le frein de parking ne doit pas être serré lors du réglage du frein ou de la hauteur des poignées.



Le frein est relâché en ramenant la manette de frein vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

## Frein d'arrêt

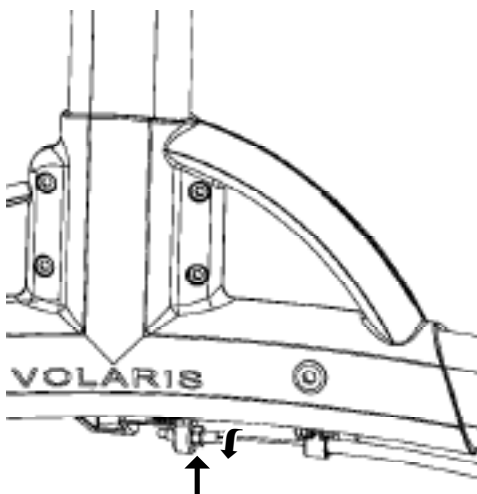
Pressez la poignée de frein sous la poignée vers le haut pour actionner le frein d'arrêt.



# Réglez le frein sur le SMART S7 en fonction de son usage

La force de freinage se règle à l'aide de la commande par câble sur la face inférieure du cadre.

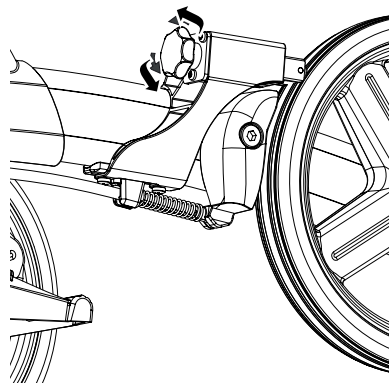
1. Relevez le frein de parking.
2. Desserrez l'écrou avec une petite clé à molette et tournez la tige filetée.
3. Vissez la tige filetée pour augmenter la force de freinage. Dévissez la tige filetée pour diminuer la force de freinage.
4. Serrez l'écrou avec une petite clé à molette.



Vous devez régler le frein le plus près possible de la bande d'usure, sans que celui-ci ne la touche. Si vous réglez le frein trop près, l'actionnement du frein de parking sera inutilement difficile.

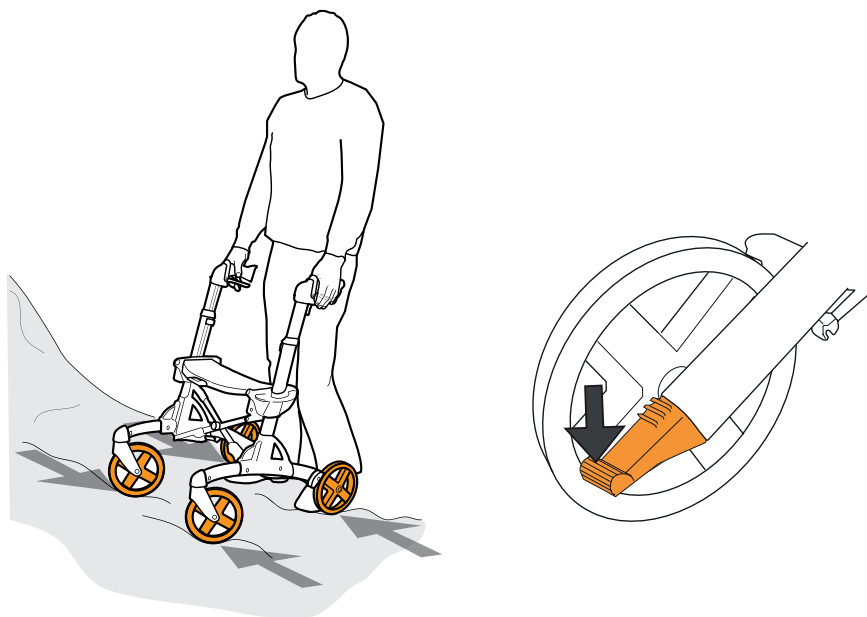
## Frein à frottement

Pour régler la force de freinage du frein à frottement, tournez le bouton. Le frein à frottement équipe en standard le modèle Kid.



## Conseils d'utilisation- « châssis confort »

Le S7 SMART est construit sur un Comfort Frame™, un châssis confort qui lui permet de se déplacer en douceur sur les irrégularités de la chaussée. Lorsque vous devez franchir un obstacle ou monter sur un trottoir, vous pouvez vous aider de la « pédale de basculement » qui se trouve sur les roues arrière. Appuyez sur une pédale tout en soulevant les poignées.

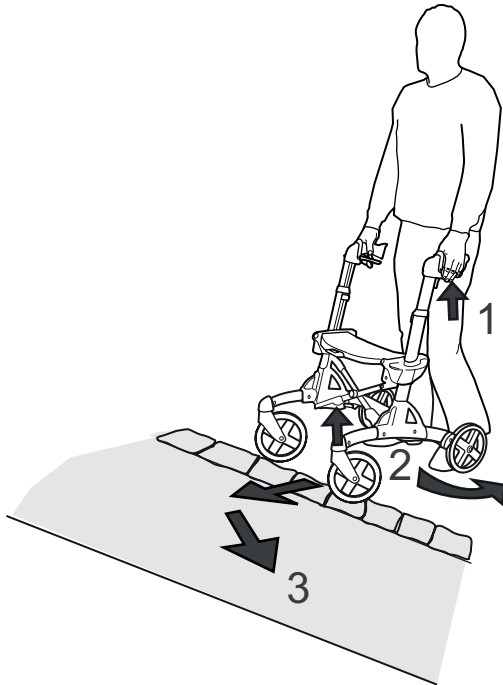


Ne soulevez pas le siège pour franchir un obstacle, le déambulateur risque alors de se replier!



## Apprenez la « technique du zig-zag »

Approchez l'obstacle de biais. Freinez d'un côté. Inclinez légèrement le S7 SMART vers l'arrière de sorte que les roues avant se lèvent, faites passer les roues avant sur l'obstacle. Avec un peu de pratique, vous verrez que c'est très facile.



Pour votre sécurité! Avant de vous asseoir dans le SMART S7, actionnez le frein de parking!



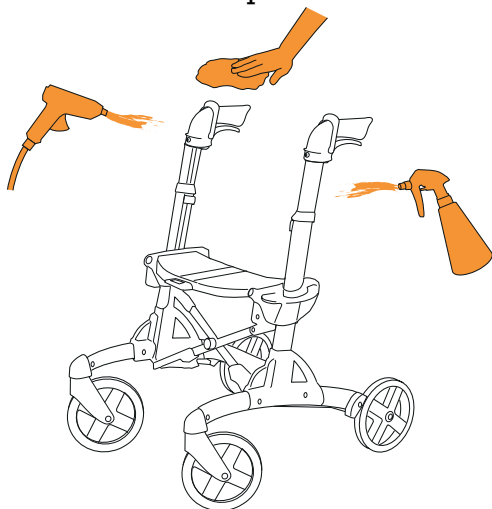
Ne vous déplacez jamais avec quelqu'un assis sur le siège du déambulateur!

## Entretien

Un entretien approprié de votre S7 SMART vous permettra de le garder plus longtemps.

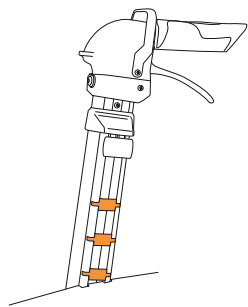
### Nettoyage du déambulateur et des accessoires

Nettoyez la saleté avec un chiffon humide et un détergent doux. Veillez à ce que la saleté ne s'accumule pas entre les roues et les patins de frein, la force de freinage peut être réduite! Il est possible de nettoyer le S7 SMART avec un nettoyeur haute pression ou un tuyau d'arrosage, en orientant le jet par le haut. Essayez soigneusement après lavage.



### Remise à neuf

Lors de remise à neuf dans une station de lavage, les freins du déambulateur ne doivent pas être actionnés. Laissez refroidir le déambulateur à température ambiante avant de l'utiliser et de le régler.

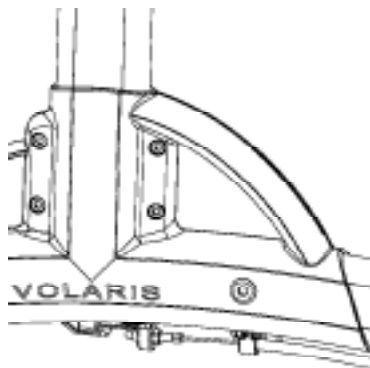


### Déflecteur

Le déflecteur est utilisé pour éviter qu'un objet se coince. Convient lorsque le siège du déambulateur est abaissé de deux crans. Livré avec l'appareil.

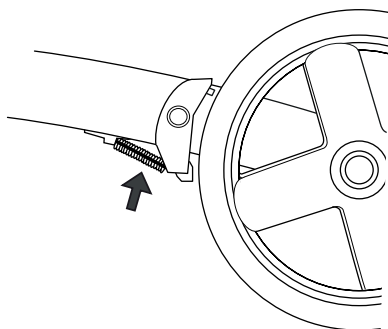
## Lubrification du câble

Après le lavage, lubrifiez le câble de frein sous le châssis. Appliquez quelques gouttes d'huile sur le câble.



## Dépannage

Si le S7 SMART tire d'un côté lors de déplacement, vérifiez que les roues tournent facilement et que les fourches de roues pivotent librement. Vérifiez que les roues et les fourches sont correctement fixées. Vérifiez qu'il n'y a pas de saletés ou de débris coincés entre la roue et le patin de frein.

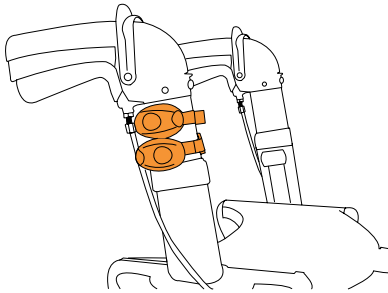
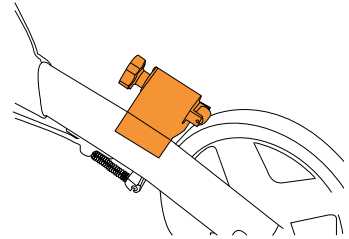


Si le frein ne serre pas ou serre de manière différente, vérifiez que le bouton de réglage, après le réglage de la hauteur des poignées, s'est bien enclenché (déclat audible), voir page 4. Vérifiez que le câble de frein est fixé dans le patin de frein sous le châssis. Vérifiez que le ressort sur le patin de frein de la roue arrière est intact. Vérifiez que lors de freinage, le patin de frein appuie sur la roue de manière égale des deux côtés. Réglez le câble, voir page 7.

## Accessoires pour votre sécurité

Frein à frottement

Frein réglable à frottement continu.

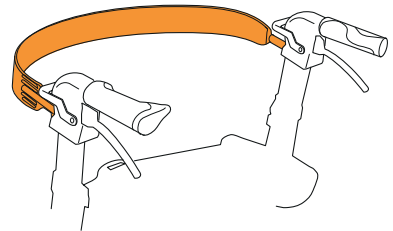


Éclairage

Se fixe sur le montant à l'aide de sangles Velcro. Lampe rouge vers l'arrière, lampe blanche vers l'avant.

Fonctionne sur piles. Facile à enlever ; piles faciles à remplacer.

Sangle dorsale/sangle dorsale réglable Soutien robuste pour le dos qui procure une sensation de sécurité. Se monte à l'aide de deux boulons dans les fixations en place.



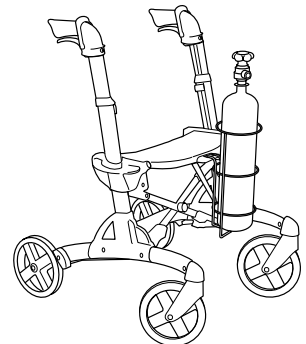
Frein à commande d'une main

Bloque les deux roues arrière ; actionné par le frein d'arrêt ou le frein de parking.

Support pour bouteille d'oxygène

Panier en acier robuste qui s'accroche sur l'assise avec une fixation fournie.

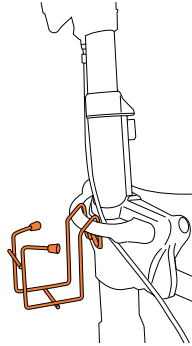
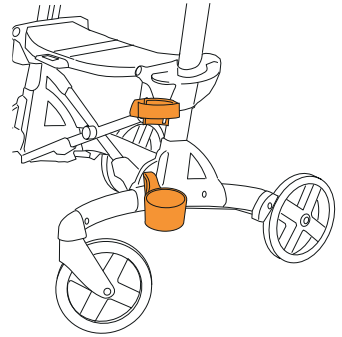
Facile à enlever.



# Accessoires pour votre confort

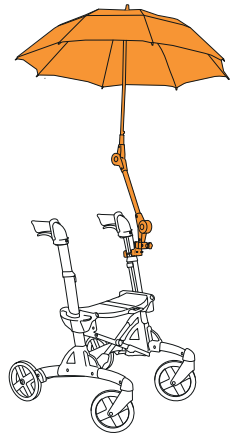
## Porte canne

Deux parties à visser à l'emplacement prévu. Maintient fermement en place une canne, une béquille ou un parapluie.



## Porte-bouteille

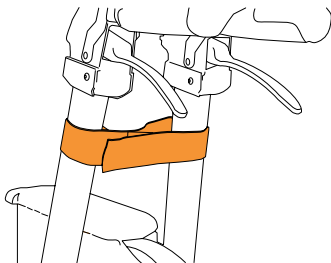
Support en fil plastifié pour bouteille ou canette. Pour bouteilles de 0,5 l et canettes de 33 cl. S'accroche sur la poignée.



## Parapluie/parasol

Parapluie/parasol avec support universel qui s'adapte à tous les modèles

Volaris.



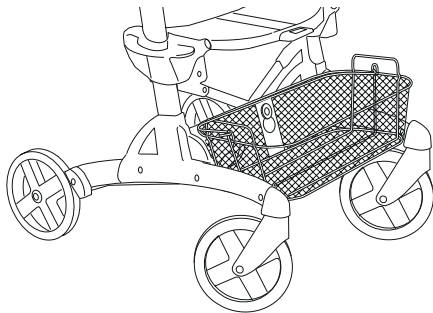
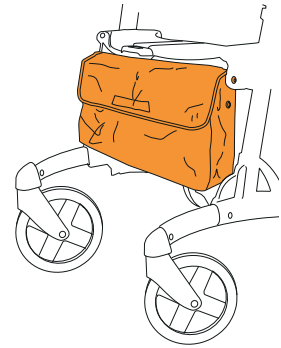
## Sangle de transport

Fixez la sangle autour des poignées du déambulateur pour le maintenir plié. Facile à monter.

## Accessoires pour votre confort

### Sac en tissu

Sac souple en nylon tissé qui peut se fixer même lorsque le déambulateur est plié. Facile à enlever. Lavable. Charge maximale : 5 kg.

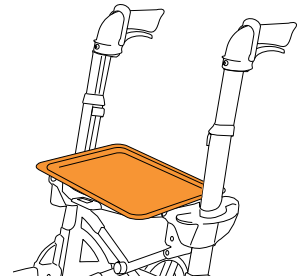


### Panier en treillis

Panier stable en treillis métallique. S'accroche facilement sur le S7 SMART. Poignée de transport. Charge maximale: 5 kg.

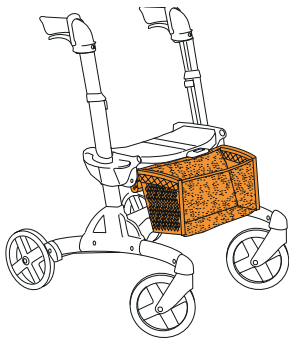
### Plateau

Se fixe sur l'assise déambulateur.



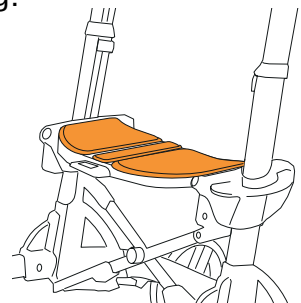
### Panier en tissu

Panier comportant des côtés en plastique et un filet en nylon. Le panier peut se monter sur tous les modèles S7 Volaris. Le panier en tissu peut se fixer même lorsque le déambulateur est plié. Facile à enlever. Charge maximale: 5 kg.



### Assise souple

En trois sections, pour une assise plus douce et confortable. Peut rester en place avec le déambulateur plié.



# Accessoires pour vos besoins, votre sécurité et confort

	S7 SMART/ Discovery/ Shadow Line	Patrol	Wide/XL	Compact	Kid
Frein à frottement	x	x	x	x	x
Éclairage	x	x	x	x	x
Sangle dorsale	x	x	x	x	x
Sangle dorsale réglable	x	x	x		
Support pour bouteille d'oxygène	x	x	x	x	x
Porte-canne	x	x	x	x	x
Porte-bouteille	x	x	x	x	x
Parapluie/ parasol	x	x	x		
Sangle de transport	x	x	x	x	x
Sac souple	x	x			
Panier en treillis	x	x	x		
Plateau	x	x	x	x	x
Panier en tissu	x	x	x	x	x
Assise souple	x	x	x	x	x
Frein à commande d'une main	x	x	x	x	x

## Garantie

Volaris accorde une garantie de deux ans sur le S7 SMART. La garantie ne couvre pas les pièces d'usure comme les poignées, les câbles et les roues. Par ailleurs, la garantie n'est pas valable en cas d'usage anormal du déambulateur ou de modifications apportées sans notre accord explicite.

## Fabriqué en Suède

Le déambulateur S7 SMART est conçu et fabriqué en Suède, ce qui nous permet de garantir un fonctionnement et une qualité hors pair ainsi que des matériaux et des composants de toute première classe. S7 SMART est recyclable à 95%.

S7 SMART est conforme à toutes les normes en vigueur sur le marché : SS-EN 1441, SS-EN 1985, SS-EN 12182 et ISO 11199-2:2005. Les modèles Compact et Kid sont conformes aux normes SS-EN 1441 et ISO 11199-2:2005 sauf pour les diamètres de roues.

Marquage CE 

S7 SMART porte le marquage CE.

**Eurovema**  
Creates mobility and ergonomics.



Baldersvägen 38, SE-332 35 Gislaved, Suède  
Tél. +46 371 390 100 | Fax. +46 371 189, 82  
info@eurovema.se | www.eurovema.se